

## Macluumaadka Ardayga

\* Magaca awoowaha: \_\_\_\_\_ \*Magacaaga: \_\_\_\_\_

Magaca Laguugu Yeero: \_\_\_\_\_ \*Lambar Ardayga: \_\_\_\_\_

\*Taariikhda Dhalashada: \_\_\_\_\_ \*Lambarka Bulshada (Social Security): \_\_\_\_\_

\*Jinsiga u dhashay:  Dhedig  Lab  Isku dhaf \*Nooca jinsiga:  Dhedig  Lab  Aan midna ahayn

\*Sida aad jeceshahay in laguugu yeero:  Iyada  isaga  Iyaga  Kuwo kale: \_\_\_\_\_

\*Cinwaanka uu degan yahay \_\_\_\_\_ \*Magaalada: \_\_\_\_\_ Nawaaxiga: \_\_\_\_\_

\*LUqadda looga hadlo guriga: \_\_\_\_\_

\*Qowmiyadda(daha):  American Indian  Asian  Madow  Hispanic/Latino  Isku Dhaf  Caddaan

\*Asalka:  Hispanic/Latino  Hmong  Non-Hispanic/Latino  Somali  Other African  Kuwo Kale: \_\_\_\_\_

Telefoonka Ardayga: \_\_\_\_\_  Gacanta  Kuwo kale Fariin quoraal ah ma laguu soo diri karaa?  Haa  Maya

limeylka ardayga: \_\_\_\_\_

Xarun caafimaad kale oo aad tagto ma jiraa, fadlan ku qor halkan: \_\_\_\_\_

\*Dugsiga:  Longfellow  Edison  FAIR  Henry  Roosevelt  South  Southwest  Washburn  
 Wellstone  Kuwo kale: \_\_\_\_\_

Sidee ayaad ku ogaatay xarumaha caafimaadka ee ka dhex furan dugsiyada?

Bandhig fasalka ah  Tababare  Facebook  Saaxiib  Waalid  Kalkalisada Caafimadka  
 Bogga SBC  Macalin/Shaalaha dugsiga  Twitter  Kuwo Kale: \_\_\_\_\_

## Ceymiska

Adeegga qoyska waa mid la'aan ah haddii uu ardaygu leeyahay ceymis caafimaad iyo haddii kalaba. Ceymiska waxaa biil loogu diraa haddii ay suurogal tahay inuu bixiyo kharashka daryeelka caafimaadka.

Fadlan mid ka dooro

Ma garanayo macluumaadkeyga ceymiska caafimaadka  Uma maleynayo in aan leeyahay ceymis caafimaad

Ceymiska Gobolka/Ceymiska Caafimaadka Dadweynaha

Gobolka Minnesota  Blue Cross  UCare  MHP  Health Partners

Lambarka Kooxda: \_\_\_\_\_ Lambarka Ceymiska: \_\_\_\_\_

Ceymiska Gaarka ah

BlueCross/BlueShield  Health Partners  Medica  Portico  Preferred One  UCare

Kuwa kale: \_\_\_\_\_

Lambarka Kooxda: \_\_\_\_\_ Lambarka Ceymiska: \_\_\_\_\_

Magaca qofka ku qoran ceymiska : \_\_\_\_\_

Haddii aad leedahay ceymis gaar ah, waxaa suurogal ah in waalidkaa lala socodsiyo kharashka ceymisku bixiyey. Ma ogoshahay in ceymiska loo diro biilk?

Haa  Maya

***Waa in aad saxiixdaa bogga dambe*** ↗

Sharciga Minnesota (shariga 144.341-347) waxa uu ogolaanayaa dadka da'doodu ka yar tahay 18 in ay ogolaan karaan si ay u helaan adeegga uureyda/ka hortagga uurka iyo baaritaanka iyo daaweynta cudurada faafa ee gal moodka lagu kala qaado iyada oo waalidka aan la weydiin ogolaasho.

*Fadlan ku qor xarfaha ugu horeeya magacyadaada si aad u cadeyso in aad akhrisay oo aad fahamtay jumlad kasta.*

<b>Waa waajib dhamaan booqashooyinka xarunta caafimaadka oo dhan</b>	<b>Xarfaha ugu horeeya magacaaga</b>
1. Waxa aan fahmi karaa dhamaan maclumaadka caafimaadka.	
2. Waxa aan ogolaanayaa in la ii fidiyo daryeelka caafimaadka uureyda iyo dhalmada.	
3. Waxaa fursad la ii siiyey fursad la iiga jawaabo su'aalaheyga iyo waxyaabah aan dareenka ka qabo.	

**Foomkan oo aad saxiixdo waxa aad ogolaaneysaa:**

- Hadalka kor ku xusan waa run waana mid u taagan xaaladeyda. Maclumaadka halkan ku xusan maanta waxaa ka mid ah, laakiin aan ku koobneyn, hadalka kor ku xusan Waa aan codsanayaa oo aan ogolaaday in la ii fidiyo adeegga la xiriira dhalmada.
- Haddii aan leeyahay ceymis caafimaad oo gaar ah ama Caafimaadka Gobolka/Ceymiska Caafimaadka dadweynaha, waxa aan ogolaanayaa in loo gudbiyo maclumaadka la xiriira caafimaadkeyga si biilka loogu diro.
- Ogolaashaha waxa uu dhaqangal yahay ilaa aad ka gaarto 18 jir ama aad joojiso isticmaalka Xarumaha Caafimaadka ee Dugsiyada.

---

Magaca Ardayga oo sadexan

---

Saxiixa Ardayga

---

Taariikh

**Fadlan u soo gudbi foomka oo aad buuxisay Xarunta Caafimaadka ee Dugsiga.**

Si aad u hesho maclumaad dheeraad ah, fadlan soo booqo [www.minneapolismn.gov/sbc](http://www.minneapolismn.gov/sbc) ama la xiriir maamulaha barnaamijka 612--673--5305 ama xarunta caafimaadka ee dugsiga.

### Waa maxay sababta aan u dooneyno inaad saxiixdo foomkan?

Si aan kuula socodsino sida macluumaadkaaga caafimaadka loo adeegsanayo, loola wadaagayo iyo sida aad ku heli karto. Marka aan kuu fidino daryeelka caafimaadka, wax badan ayaanu kaa ogaaneynaa. Waxyaabaha aan ogaano qaar ayaa ka mid noqonaya diiwaankaaga caafimaadka iyo diiwaanka bixinta kharashka. Si loo ilaaliyo macluumaadkaaga Xarumaha Caafimaadka ee Dugsiyada waxa ay raacayaan sharchiyada gobolka iyo kuwa dawladda dhexe. Ogeysiiska Qarsoodi Ka Dhigista Macluumaadka ayaa si faahfaahsan uga hadlaya sharchiyadan.

### Yaa arki kara macluumaadka aad nala wadaagto?

1. Marka aad codsato, ADIGA ayaa dib u eegi kara macluumaadka la xiriira daryeelkaaga.
2. Marka aad codsato, WAALIDKAA waxa ay eegi karaan macluumaadka aad la wadaagto Xarunta Caafimaadka ee Dugsiyada ee daryeelkaaga, marka laga reebo qodobada soo socda:
  - a. Haddii ay booqashada xarunta la xiriirtay uur ama xaalad ku saabsan uur, cudurada gal moodka lagu kala qaado, ka hortagga uurka, isticmaalka khamriga iyo maandooriyayaasha.
  - b. Waxa aad xaq u leedahay in aad codsan karto in waalidkaa loo diido in ay ogaadaan macluumaadkaaga caafimaadkaaga. Haddii aadan dooneyn in waalidkaa ogaado wax kasta oo ka mid ah macluumaadkaaga caafimaadkaaga, waa in codsigaaga qoraal ku soo gudbisaa oo aad ku faahfaahisa sababta aadan u dooneyn in waalidkaa u arkaan macluumaadkaaga caafimaadka oo aad saxiixdaa. Xarantu way fulineysaa codsigaaga aad waalidkaa ugu diiday in ay ogaadaan macluumaadkaaga caafimaadka haddii uu dhakhtarkaagu u arko in ay sidaas ku jirto maslaxadaada. Waxa aad ka codsan kartaa shaqaalaha "Foomka Diidmada Waalidka ee Macluumaadka" si aad u codsato.
3. Shaqaalaha Xarunta caafimaadka ee Dugsiga iyo qandaraaslayaasha oo shaqadoodu waajib kaga dhigeyso in ay ogaadaan.
4. Shaqaalaha kale ee caafimaadka marka ay muhim u tahay in ay daryeel caafimaad kuu fidiyaa.
5. Badbaadada Caruurta iyo ciidanka nabadgelyada marka ay arrintu ku saabsan tahay xadgudub/dayac loo geysto caruurta.
6. Hay'adaha degaanka, gobolka, iyo dawladda federaalka ama hay'adaha caafimaadka waxaay soo gudbin karaan macluumaadka oo la soo koobay si loogu isticmaalo tira koobka iyada oo laga saaray dhamaan macluumaadka lagu aqoonsan karo.
7. Waxaa suurogal ah in aan macluumaadkaaga gudbino si loo ilaaliyo caafimaadkaaga iyo amaanka dadka kale.
8. Qareenka iyo shaqaalaha la shaqeeya haddii ay muhim noqoto.
9. Kuwa kale sida lagu caddeeyey Ogeysiiska Qarsoodi Ka Dhigista Macluumaadka, waxaa ka mid ah halka uu sharcigu waajib ka dhigayo, waxaa ka mid ah saraakiisha heysta ogolaasho maxkamadeed, amar xariga ah, ama amar maxkamadeed.

Macluumaadka lama gaarsiinayo cid kale ama hay'ada iyada oo adiga aan lagaa helin ogolaasho qoraal ah (ama marka ay ku haboon tahay, waalidkaa) Haddii aysan aheyn meelaha sharciga gobolka ama kan federaalku ogol yahay.

Diiwaanka Xarumaha Caafimaadka ee Dugsiga waa kuwo ka baxsan diiwaanka waxbarashada ee dugsiga. Marka aad ka baxdo dugsiga sare, diiwaankaaga meel baa lagu keydinaya meel xiran sida uu dhigayo sharcigu.

### Waa maxay xuquuqda aad leedahay marka aad nala wadaageyso macluumaadka?

Waxa aad xaq u leedahay in aad diido in aad noo soo gudbiso maluumaadka aan kaa codosano. Hase yeeshi, diidmada aad diido in aad nala wadaagto taariikhdaada caafimaadka iyo macluumaadka kale waxa ay xadideysaa awoodda aan kuu qaban karno daryeel tayo sare leh taasoo saameyn dadban ku yeelan karta daaweynta ama in aan lagu daaweyn gebi ahaanba.

### Qiritaanka In Lagu Soo Gaarsiiyey Ogeysiiska Qarsoodi Ka Dhigista Macluumaadka

Ogeysiiska Qarsoodi Ka Dhigista Macluumaadka waxa aad ka heleyaan macluumaad ku saabsan sida xarunta caafimaadku ugu adeegsaneyso macluumaadkaaga daaweyntaada, bixinta kharashka iyo hawlahaa xarunta. Ogeysiiska oo waraaq ku daabacan waxa aad ka heli kartaa Xarumaha caafimaadka ee Dugsiyada ama bogeena internetka: <https://www.minneapolismn.gov/sbc>.

Waxaa aan cadeynayaa in la i siiyey nuqul ka mid ah Qarsoodi Ka Dhigista Macluumaadka ee xarumaha Caafimaadka ee Dugsiyada.

---

Magaca Ardayga oo sadexan

---

Saxiixa Ardayga

---

Taariikh